

發展局就防洪及應變措施  
給立法會發展事務委員會的回應

委員會在 2010 年 7 月 27 日召開會議，討論沙埔仔村水浸事故和防洪及應變措施，會上並要求當局提供資料，說明在「雨水排放整體計劃」研究所建議的各項措施中，當局已經或將會採用哪些措施在本港各處進行防洪工作。我們的回應如下。

渠務署自 1996 年起展開 8 項「雨水排放整體計劃」研究，為本港的水浸問題提供全面的解決方法。該等研究並不局限於新界北部和西北部例如上水和元朗水浸最嚴重的地區，也包括全港所有易受水浸影響的地區。事實上，不同地區會出現不同程度的水浸問題。8 項「雨水排放整體計劃」研究所涵蓋的範圍詳載於**附件 1**。

在進行「雨水排放整體計劃」研究期間，我們採用了多個方案以改善現有系統，有關改善方案分類如下：

(a) 改善現有排水系統

藉擴闊、擴大或更換現有排水系統，局部改善管道、河流、明渠或暗渠的排水能力。這方法是雨水排放改善工程最常用的方案，已分別在本港多處地方實施。

(b) 蓄洪

藉提供蓄洪池儲存由上游集水區流下的雨水，以減低下游排水系統在高峰期承受的徑流量。上環洪水泵房等工程計劃便是採用這個改善方案。

(c) 雨水隧道

藉建造隧道系統，把來自上游集水區的雨水直接引入大海，無須流經下游的市區地帶。這方法可減少下游市區地帶排水系統的徑流量。港島西雨水排放隧道等工程計劃便是採用這個改善方案。

(d) 水泵

藉安裝水泵把雨水經壓力管道直接排出大海，以降低易受水浸影響地區的水位。大埔船灣雨水排放系統改善工程等項目便是採用這個改善方案。

我們會因應個別集水區的情況來選擇改善方案。在制定改善措施時，我們須顧及各種限制，如排水系統的配置、土地需求、環境因素、對交通的影響、與其他工程計劃的配合、以及主要公用設施和地下構築物的位置等。

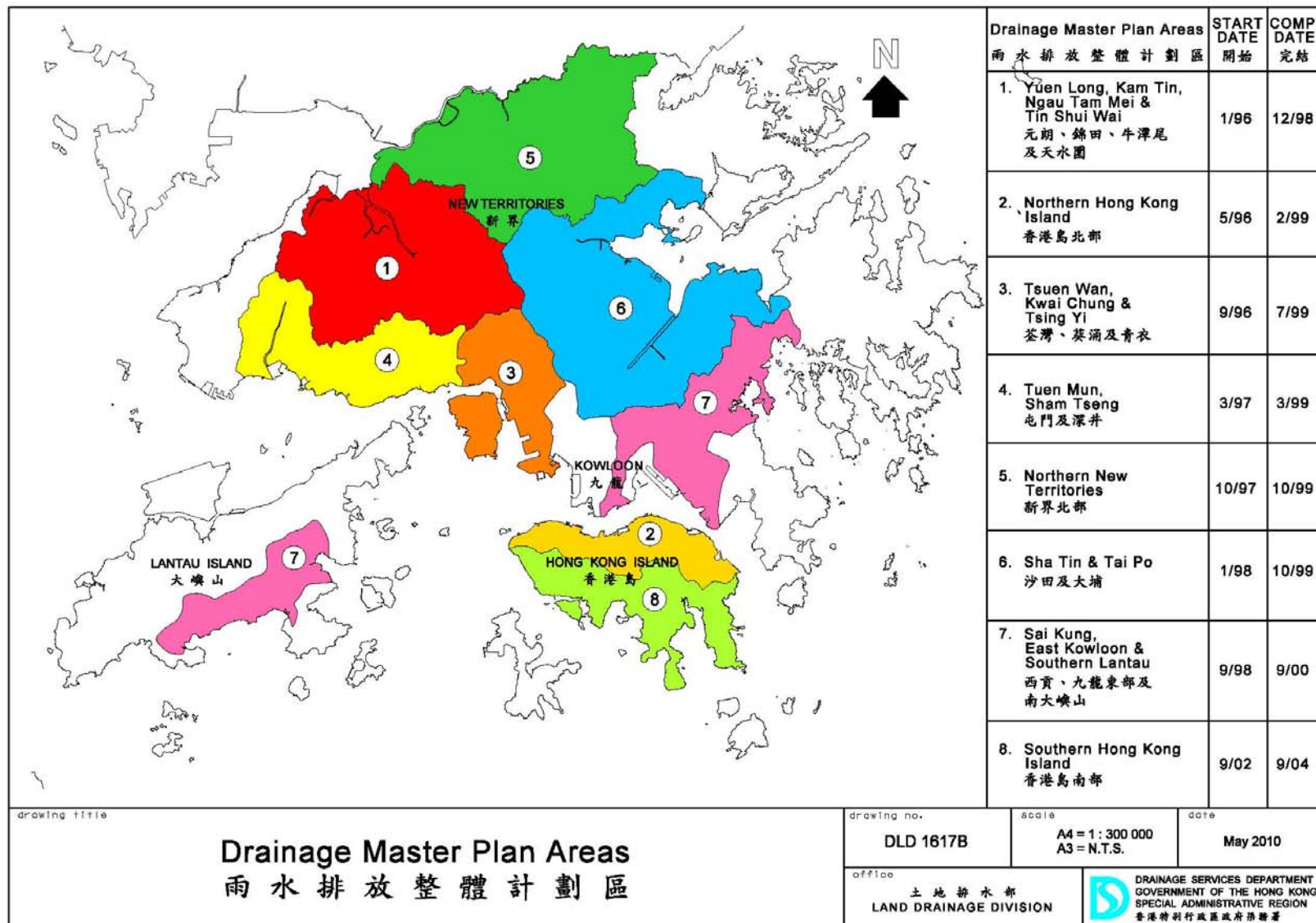
自 2001 年起，上述 8 項「雨水排放整體計劃」研究所提出的建議已逐步實施。根據這些研究的建議，渠務署已完成了例如九龍坑麻笏河雨水排放系統改善計劃和上環洪水泵房等 15 項工程計劃，總開支為 20 億 600 萬元。此外，渠務署正在進行包括港島西雨水排放隧道、荃灣雨水排放隧道、林村河上游、社山河、大埔河上游和船灣的雨水排放系統改善工程等 14 項工程計劃的建造工程，總開支為 67 億 2,700 萬元。渠務署亦正根據上述研究的建議在跑馬地、新田西部、坪輦、松園和港島南部的 6 項防洪工程計劃，繼續進行有關的規劃和設計工作。

所有在上述研究下建議的工程計劃，包括現正進行建造、規劃或已完成的工程，分別詳載於**附件 2**表 1、表 2 和表 3。

隨著多個主要防洪工程計劃陸續完成，一些水浸黑點和易受水浸影響地區的水浸情況已見明顯改善。水浸黑點的總數由 1995 年的 90 個減至 2010 年的 18 個。過去多年間水浸黑點數目的變動，詳見**附件 3**。

渠務署會繼續監察和覆檢其他現有排水系統的排洪能力是否足夠。為確保「雨水排放整體計劃」研究能配合各區的最新發展，渠務署已於 2008 年 3 月為元朗和北區展開首個「雨水排放整體計劃」的檢討研究，這項檢討研究預期於 2011 年完成。渠務署會適時制訂新的雨水排放改善計劃，以達致所需的防洪標準和配合日後的發展。

發展局  
渠務署  
2010 年 12 月



drawing title

**Drainage Master Plan Areas**  
**雨水排放整體計劃區**

drawing no.

DLD 1617B

scale

A4 = 1: 300 000  
A3 = N.T.S.

date

May 2010

office

土地排水部  
LAND DRAINAGE DIVISION



DRAINAGE SERVICES DEPARTMENT  
GOVERNMENT OF THE HONG KONG  
SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION  
香港特別行政區政府排水署

**Table 1 - On-going drainage improvement projects****表 1 現正進行建造的雨水排放系統改善工程計劃**

PWP Item 工務工程 計劃項目	雨水排放整體計劃	Cost 費用 (\$M 百萬元)	工程計劃名稱
4092CD	元朗、錦田、牛潭尾及天水圍	202	元朗、錦田、牛潭尾及天水圍雨水排放系統改善計劃第1階段第2B期工程－餘下工程
4102CD	屯門及深井	86	屯門及深井雨水排放系統改善計劃－B部分
4103CD	香港島北部	3045	港島北部雨水排放系統改善計劃－港島西雨水排放隧道
4104CD	香港島北部	373	港島北部雨水排放系統改善計劃－西部下游集水區工程
4111CD	荃灣、葵涌及青衣	1260	荃灣、葵涌及青衣雨水排放系統改善計劃－荃灣雨水排放隧道
4151CD	新界北部	120	粉嶺龍躍頭、軍地南及嶺仔雨水排放系統改善工程
4153CD	新界北部	162	打鼓嶺的大埔田及坪輦、沙頭角的萬屋邊及蓮麻坑雨水排放系統改善工程
4156CD	新界北部	222	新界麒麟村、馬草壟、營盤、石仔嶺和沙嶺雨水排放系統改善計劃
4109CD	沙田及大埔	253	大埔船灣雨水排放系統改善工程
4148CD	沙田及大埔	261	丙崗、九龍坑、元嶺、南華莆及泰亨地區雨水排放系統改善工程
4152CD	沙田及大埔	426	林村河上游、社山河、大埔河上游、坪朗和官坑雨水排放系統改善工程
4126CD	西貢，九龍東部及南大嶼山	191	東九龍雨水排放系統改善計劃－B部分第2期
4128CD	西貢，九龍東部及南大嶼山	98	南大嶼山雨水排放系統改善計劃
4158CD	香港島南部	28	港島南部雨水排放系統改善計劃－第1部分

**Table 2 - Planned drainage improvement projects****表 2 計劃的雨水排放系統改善工程計劃**

PWP No. 工務工程 項目	雨水排放整體計劃	Cost 費用 (\$M 百萬元)	工程項目名稱
4160CD	香港島北部	727	跑馬地蓄洪計劃
4112CD-1	新界北部	24	新界北部雨水排放系統改善計劃 - A部分 重建青山公路新田段路下雙形暗渠
4112CD-2	新界北部	110	新界北部雨水排放系統改善計劃 - A部分 新田雨水排放系統改善計劃
4118CD	新界北部	49	新界北部雨水排放系統改善計劃 - B部分 (餘下工程)
4119CD	新界北部	135	新界北部雨水排放系統改善計劃 - C部分 (餘下工程)
4144CD	香港島南部	248	港島南部雨水排放系統改善計劃－第2部分

**Table 3 - completed drainage improvement projects****表 3 完成的雨水排放系統改善工程計劃**

PWP No. 工務工程 項目	雨水排放整體計劃	Cost 費用 (\$M 百萬元)	工程項目名稱
4110CD	荃灣、葵涌及青衣	81	荃灣及葵涌雨水排放系統改善計劃
4114CD	元朗、錦田、牛潭尾及天水圍	148	元朗、錦田、牛潭尾及天水圍雨水排放系統改善計劃第1階段第1期－元朗及天水圍
4120CD	西貢，九龍東部及南大嶼山	158	屯門及深井雨水排放系統改善計劃－B部分
4127CD	香港島北部	199	港島北部雨水排放系統改善計劃－上環雨水抽水站
4133CD	元朗、錦田、牛潭尾及天水圍	139	元朗、錦田、牛潭尾及天水圍雨水排放系統改善計劃第1階段第2A期－錦田及牛潭尾
4134CD	西貢，九龍東部及南大嶼山	252	屯門及深井雨水排放系統改善計劃－B部分
4136CD	沙田及大埔	72	沙田雨水排放系統改善工程
4137CD	沙田及大埔	233	九龍坑麻笏河雨水排放系統改善計劃
4141CD	沙田及大埔	92	大埔市中心雨水排放系統改善工程
4142CD	西貢，九龍東部及南大嶼山	242	東九龍雨水排放系統改善計劃－B部分第1期
4143CD	香港島北部	46	港島北部雨水排放系統改善計劃－皇后大道中截流工程
4145CD	新界北部	92	屯門及深井雨水排放系統改善計劃－B部分
4146CD	香港島北部	38	港島北部雨水排放系統改善計劃－東部下游集水區工程
4147CD	新界北部	58	上水古洞南和虎地坳雨水排放系統改善工程
4149CD	元朗、錦田、牛潭尾及天水圍	156	元朗、錦田、牛潭尾及天水圍雨水排放系統改善計劃第1階段第2B期－長春新村及金錢圍

